



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 28. janvārī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2020/0373 (NLE)

13918/1/20
REV 1

UK 117

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsēkretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsēkretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 841 final/2
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz tāda lēmuma pieņemšanu, ar ko izveido sarakstu ar 25 personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu, un par to personu rezerves sarakstu, kuras vēlas un spēj veikt Savienības šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 841 *final/2*.

Pielikumā: COM(2020) 841 *final/2*



Briselē, 27.1.2021.
COM(2020) 841 final/2

2020/0373 (NLE)

COM(2020) 841 final of 14.12.2020 downgraded on 27.1.2021

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz tāda lēmuma pieņemšanu, ar ko izveido sarakstu ar 25 personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu, un par to personu rezerves sarakstu, kuras vēlas un spēj veikt Savienības šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Komisija ierosina Padomei noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (“Izstāšanās līgums”), par Apvienotās komitejas lēmumu grozīt minēto līgumu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Līgums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas

Izstāšanās līgumā ir noteikta kārtība, kā Apvienotā Karaliste sakārtotā veidā izstājas no Savienības un *Euratom*. Izstāšanās līgums stājas spēkā 2020. gada 1. februārī.

2.2. Apvienotā komiteja

Saskaņā ar Izstāšanās līguma 164. panta 1. punktu izveidotās Apvienotās komitejas sastāvā ir Savienības un Apvienotās Karalistes pārstāvji. To kopīgi vada Savienība un Apvienotā Karaliste. Izstāšanās līguma VIII pielikumā ir izklāstīts Apvienotās komitejas reglaments. Apvienotā komiteja tiekas vismaz reizi gadā vai pēc Savienības vai Apvienotās Karalistes pieprasījuma, un tā nosaka savu sanāksmju grafiku un darba kārtību, savstarpēji vienojoties.

Apvienotās komitejas uzdevumi ir noteikti Izstāšanās līguma 164. pantā, un tie galvenokārt ir šādi:

- uzraudzīt līguma īstenošanu un piemērošanu tieši vai ar specializēto komiteju darba starpniecību, kuras tai atskaitās;
- pieņemt lēmumus un ieteikumus, to skaitā līguma grozījumus līgumā paredzētajos gadījumos;
- novērst problēmas un risināt strīdus, kas var rasties par līguma interpretāciju un piemērošanu.

2.3. Paredzētais Apvienotās komitejas akts

Saskaņā ar Izstāšanās līguma 171. panta 1. punktu Apvienotā komiteja ne vēlāk kā līdz pārejas perioda beigām izveido sarakstu ar 25 personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus. Apvienotā komiteja arī nodrošina, lai saraksts jebkurā brīdī atbilstu konkrētajām prasībām, kas noteiktas Izstāšanās līgumā.

Paredzētā lēmuma mērķis ir izveidot sarakstu ar personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar Izstāšanās līgumu.

Paredzētais lēmums būs Pusēm saistošs saskaņā ar Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktu. Saskaņā ar Reglamenta 9. pantu Apvienotās komitejas pieņemtajos lēmumos norāda to spēkā stāšanās datumu.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IENEMAMĀ NOSTĀJA

Izstāšanās līgumā paredzētais pārejas periods beidzas 2020. gada 31. decembrī. Lielākā daļa Izstāšanās līguma noteikumu, tostarp noteikumi par strīdu izšķiršanu saskaņā ar Sestās Daļas III sadaļu, stāsies spēkā 2021. gada 1. janvārī. Ja rodas domstarpības par Izstāšanās līguma interpretāciju, šķīrējtiesnešu saraksts ir jāizveido līdz 2021. gada 1. janvārim, un no tā brīža ikviens Puse var nodot strīdu izskatīšanai šķīrējtiesā, kuras nolēmums ir saistošs.

Savienība un Apvienotā Karaliste ir kopīgi vienojušās par piecām personām, kuras veiks šķīrējtiesas priekšsēdētāja funkcijas. Savienība un Apvienotā Karaliste ir katra ieteikusi 10 personas šķīrējtiesnešu amatam.

Tādēļ Savienības nostājai vajadzētu būt atbalstīt Apvienotās komitejas lēmumu atbilstoši Izstāšanās līguma 171. panta 1. punktam izveidot sarakstu ar 25 personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu, kā noteikts šim priekšlikumam pievienotajā lēmuma projektā.

Turklāt Savienība ir izveidojusi 17 personu rezervi, ar kurām Savienība vajadzības gadījumā varēs sazināties, kad Apvienotā komiteja atjauninās 25 personu sarakstu saskaņā ar 171. panta 1. punkta pēdējo teikumu.

4. JURIDISKAIS PAMATS

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Lēmums, ko Apvienotā komiteja tiek aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētais akts būs Pusēm saistošs saskaņā ar Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktu.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

Paredzētā lēmuma mērķis un saturs attiecas uz Savienības nostājas noteikšanu par sarakstu ar personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar Izstāšanās līgumu. Līguma noslēgšanas pamatā bija Līguma par Eiropas Savienību 50. panta 2. punkts.

Tāpēc ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt Līguma par Eiropas Savienību 50. panta 2. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā Apvienotās komitejas lēmuma mērķis ir izveidot sarakstu ar personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar Izstāšanās līgumu, ir lietderīgi Apvienotās komitejas lēmumu pēc tā pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz tāda lēmuma pieņemšanu, ar ko izveido sarakstu ar 25 personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu, un par to personu rezerves sarakstu, kuras vēlas un spēj veikt Savienības šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar līgumu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 50. panta 2. punktu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ("Izstāšanās līgums") tika noslēgts ar Padomes Lēmumu (ES) 2020/135¹ un stājās spēkā 2020. gada 1. februārī.
- (2) Saskaņā ar Izstāšanās līguma 171. panta 1. punktu Apvienotā komiteja ne vēlāk kā līdz Izstāšanās līgumā paredzētā pārejas perioda beigām izveido sarakstu ar 25 personām, kuras vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus. Apvienotā komiteja nodrošina, lai saraksts jebkurā brīdī atbilstu šīm prasībām.
- (3) Saskaņā ar Izstāšanās līguma 171. panta 2. punktu sarakstā iekļauj tikai tādas personas, kuru neatkarība nav apšaubāma, kuru kvalifikācija atbilst tai, kas viņu attiecīgajās valstīs tiek prasīta iecelšanai augstākajos tiesu varas amatos, vai kuras ir juristi ar atzītu kompetenci, un kurām ir specializētas zināšanas vai pieredze Savienības tiesībās un starptautiskajās publiskajās tiesībās. Šajā sarakstā neiekļauj personas, kas ir Savienības iestāžu, kādas dalībvalsts valdības vai Apvienotās Karalistes valdības locekļi, ierēdņi vai citi darbinieki.
- (4) Savienība un Apvienotā Karaliste ir kopīgi ieteikušas piecas personas šķīrējtiesas priekšsēdētāja amatam, un katra no tām ir ieteikusi desmit personas šķīrējtiesnešu amatam.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2020/135 (2020. gada 30. janvāris) par to, lai noslēgtu Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (OV L 29, 31.1.2020., 1. lpp.).

- (6) Turklāt, lai no Savienības puses pastāvīgi atjauninātu 25 personu sarakstu, ir lietderīgi izveidot tādu ekspertu rezervi, kuri vēlas un spēj veikt šķīrējtiesnešu pienākumus saskaņā ar Izstāšanās līgumu un ar kuriem var sazināties,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāpieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Izstāšanās līguma 164. panta 1. punktu, pamatā ir Apvienotās komitejas lēmuma projekts, kas pievienots šā lēmuma I pielikumā.

Nostāja, kas Savienības vārdā jāpieņem Apvienotās komitejas sanāksmē, kurā pieņem iepriekšējā daļā minēto lēmumu, ir atbalstīt to, ka minētās sanāksmes protokolam pievieno piezīmi, kurā izklāstītas procedūras turpmāko priekšsēdētāju izvirzīšanai Izstāšanās līgumā paredzētās šķīrējtiesas priekšsēdētāju sarakstā, kā izklāstīts II pielikumā.

2. pants

Tiek izveidots to personu rezerves saraksts, kuras Savienība nākotnē var ieteikt, lai aizpildītu vakances 25 personu sarakstā, kā izklāstīts III pielikumā.

3. pants

Apvienotās komitejas lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*